

La Voz de Menorca

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20

Órgano del Sindicato Unico de Trabajadores de Mahón y portavoz de las organizaciones de Menorca afectas a la C. N. T.

Año XXXI — Número 9563

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, LUNES 7 DE DICIEMBRE DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

TRABAJADORES...!!

Mientras los valientes milicianos luchan en el frente para derrotar al enemigo, luchemos nosotros en la retaguardia para crear con nuestro esfuerzo la nueva España, la España del trabajo, del progreso y de la civilización

DEL MOMENTO

Los jóvenes en la lucha actual

Tema preferente en cuantos actos de propaganda se organizan, es la misión de la juventud en los graves momentos que vivimos... El joven, como el niño, es la materia prima que ha aprovechado siempre el capitalismo para perpetuar su nefasta obra de explotación y tiranía.

El nombre de Dios y de la Patria han servido para crear una mentalidad morbosa, y un odio crue! hacia sus semejantes... Aquí radica el origen de todas las guerras, que han sembrado en el mundo el dolor y la muerte...

De esta juventud inconsciente se ha nutrido el fascismo para formar sus legiones funestas, e imponer por doquier métodos de terror y barbarie.

El joven que milita en este ambiente malsano, lejos de ser un elemento de cultura y progreso, se transforma en el factor determinante de su propia esclavitud...

Se ha hecho siempre la exaltación del vigor y la fuerza, olvidando lamentablemente que el joven con músculos fuertes y un cerebro carente de contenido ideal, es un ser inútil, incapaz de crear o de colaborar en toda obra de emancipación humana...

El anarquismo tiene la noble misión de elevar el espíritu de la juventud hacia las cimas sublimes del ideal humano... Y si en este momento histórico para el proletariado les alentamos para que empuñen las armas contra los enemigos de la libertad, no nos limitamos apenas a hacer la apología de la fuerza bruta...

Queremos una juventud valiente, decidida, pero no por ello deseamos que el joven sea solo un elemento de choque...

Queremos que el joven analice con cariño todos los problemas humanos. Que siga paso a paso las graves inquietudes del momento... Que estudie con tenacidad las nobles ideas de emancipación humana que propagamos los que luchamos contra los sicarios que atentan contra todo principio de cultura, justicia y civilización.

Creando una conciencia profundamente libertaria uriremos en la lucha social el brazo y el cerebro... Así, al responder violentamente a las acometidas del enemigo, el joven irá a la batalla dispuesto a vencer o morir, porque le anima un anhelo sublime de libertad y de justicia.

Los viejos que a pesar de la edad, aun nos sentimos jóvenes para la lucha, debemos ayudar con cariño a esta juventud... Démosles nuestra experiencia... Enseñémosles a pensar e investigar en el grandioso libro de la experiencia humana...

Pero no propaguemos en nuestras enseñanzas el odio por el odio... Los que combatimos el crimen, no podemos aconsejar otro crimen porque con ello deshonramos nuestros propios sentimientos...

Hay que decir al joven—como lo hacía el gran Emilio Zola—que odie lo malo, lo infame, lo que constituye un atentado a la libertad, porque este odio, más que un espíritu de venganza es la elevación de la justicia base fundamental de la sociedad futura...

Odiemos el fascismo porque es un sistema bárbaro que quiere hacernos retroceder a los tiempos ignominiosos de la Santa Inquisición... Al vencerle hemos de levantar sobre sus ruinas una sociedad de paz, amor y bienestar entre los hombres...

Combatamos al enemigo con las armas ya que a la violencia solo se puede responder con la violencia... Pero siempre mirando hacia el porvenir, porque al abandonar las armas una vez vencidas las hordas miserables del fascio, hemos de empuñar las herramientas del trabajo para reconstruir esta España en cuyas tierras han sembrado la ruina y la muerte.

Así haremos legiones de hombres conscientes y prepararemos el camino de la Revolución Social...

INFORMACION RADIOTELEGRAFICA

Prensa Oficial facilitada por la Unión de Radiotelegrafistas Españoles (U. G. I.)

Parte oficial del Ministerio de la Guerra del día 5 a las 22'15

Frente del Centro.—En el sector de Aranjuez se ha mantenido en el día de hoy fuerte fuego de fusil y ametralladora con las avanzadas enemigas sin consecuencias por nuestra parte. La artillería republicana cañoneó fuertemente Añover del Tajo desalojándolo el enemigo después de sufrir duro castigo quedando destruido dicho pueblo. La aviación fascista bombardeó nuestras posiciones de este sector sin consecuencias.

En el sector de Guadalajara las milicias republicanas ocuparon el pueblo de Santolis haciendo al enemigo algunos prisioneros.

En el sector de Somosierra, en Bascones, los fascistas atacaron violentamente nuestras posiciones siendo rechazados y contraatacados después ocasionándoles bastantes bajas.

En los sectores de Madrid, de la Carretera de Extremadura, Carabanchel y Pozuelo fuego de fusil, ametralladora y mortero sin que nuestras posiciones se hayan modificado ni los fascistas hayan avanzado ni un palmo de terreno.

Una batería facciosa ha bombardeado la Ciudad ocasionando destrozos en algunas casas.

La aviación fascista con su criminal sistema ha bombardeado el barrio de Argüelles, ante la presencia de nuestros cazas huyeron no sin que fuesen abatidos 2 trimotores rebeldes que cayeron en sus líneas. En los demás sectores sin novedad.

Parte Oficial de Guerra de las 21'30 del día 6

Frente del Centro.—En los sectores de Aranjuez, sur del Tajo, Guadarrama y Somosierra, sin novedad. En Guadalajara a las 16 horas una escuadrilla fascista compuesta por 23 trimotores y algunos cazas bombardearon la ciudad provocando varios incendios en casas particulares. Hasta la hora presente no se conoce el número de víctimas. La aviación fascista fué puesta en dispersión cobarde por nuestros cazas.

En San Martín de Montalbán fuego de fusil y ametralladora. A media mañana hizo su aparición sobre el cielo de Madrid la aviación facciosa compuesta por varios cazas. Nuestros aparatos de caza maniobraron con la pericia que les caracteriza obligando a los aparatos rebeldes a aceptar combate en el que fueron destruidos 3 aparatos facciosos. Uno de nuestros pilotos fué herido en la lucha pero conservó la serenidad y el mando del aparato logrando aterrizar en terreno leal.

Parte del ministro de Marina y Aire del día 5

El ministerio de Marina y Aire facilitó el siguiente parte:

Andalucía.—Dos trimotores y tres cazas han bombardeado la estación de Bobadilla sobre la que arrojaron

14 bombas destruyendo varios trenes. A las 10'15, 22 de nuestros cazas se elevaron sobre Madrid con el objeto de impedir un bombardeo de la aviación facciosa que compuesta por 18 cazas huyeron hacia sus bases no sin que dos de sus aparatos fuesen abatidos cayendo envueltos en llamas, uno en el sector de Carabanchel creyéndose que su piloto pereció ya que no se le vió lanzarse en paracaídas ni se le encontró entre los restos del aparato, el otro cayó en el sector de la Casa de Campo.

En Asturias, Santander y País vasco no se ha operado a causa del tiempo.

Partes del Ministerio de Marina y Aire del día 6

La actividad de nuestra aviación en el Norte de España ha continuado hoy. Una escuadrilla leal ha bombardeado el pueblo de Villarreal donde aun resisten pequeños núcleos facciosos. La misma escuadrilla bombardeó la estación del ferrocarril de Vitoria y otros objetivos militares. También se atacó en el puerto de Pasajes un barco que descargaba pertrechos de guerra. En Asturias se bombardeó intensamente las zonas rebeldes de Grado y Escamplero.

A las 10 de la mañana 10 aparatos leales destruyeron en el Aeródromo de Navalmaral 13 trimotores y 2 monomotores, atacando en vuelo rasante y a muy poca altura.

A las 12'35 otra escuadrilla republicana atacó el aeródromo militar de Sevilla donde había 15 aviones rebeldes pintados de negro y 10 pintados de blanco, lanzando sobre ellos todo el cargamento de bombas.

Más tarde se atacó con 5 bimotores el aeropuerto de la capital andaluza donde estaban 25 aviones de gran bombardeo. Una escuadrilla facciosa de caza intentó atacar a la escuadrilla leal, al mismo tiempo, que también se le disparaba desde tierra con intenso fuego de artillería antiaérea. Nuestros aviones regresaron todos indemnes a sus bases.

A las 4 de la tarde 35 cazas leales encontraron sobre Madrid una escuadrilla facciosa formada por 32 aviones Junkers y Capronis, que huyeron sin aceptar combate.

En el frente de Teruel nuestra aviación atacó con gran eficacia las posiciones enemigas y los emplazamientos de artillería facciosa.

Una visita

Madrid.—Ha visitado la Consejería de Defensa la Delegación de

Euskadi quien en nombre del país vasco y partido nacionalista ha saludado al Presidente General Miaja expresándole la simpatía y admiración del pueblo vasco.

Las andanzas de los buques piratas

Gijón.—Una división de la escuadra facciosa, formada por el « España », el « Velasco » y dos bous armados cañonearon el pueblo de Avilés sin resultado.

Continúa la redada de facciosos emboscados

Madrid.—Se conocen detalles del servicio efectuado ayer por las fuerzas de Orden Público. Enteradas las Autoridades de que en la casa n.º 55 de la calle de Velázquez, también bajo la representación finlandesa, se desarrollaban reuniones clandestinas; se organizó un registro en dicha casa. La policía se vió precisada a forzar la puerta y después de alguna lucha en la que resultó herido gravemente un agente de policía, se detuvo a 345 hombres y 180 mujeres. Algunos se hicieron fuertes en la parte alta del edificio, pero fueron fácilmente reducidos. Entre los detenidos figura el ex comisario de policía Cecilio Rodríguez y la ex marquesa de Monteagudo. La mayoría de los que se amparaban bajo el pabellón finlandés son militares en activo y retirados. En la casa se encontraron botas con pólvora y dinamita, armas largas y cortas y gran cantidad de cartuchos de caza, con cuyos perdigones se cargaban las bombas.

Consejo de Ministros

Valencia.—Ayer se celebró Consejo de Ministros, Jicho Consejo fué interrumpido para ir a celebrar varias consultas con el Presidente de la República. El camarada Hernández no dió referencias del Consejo, que dijo continuará el lunes. El Ministro de Marina y Aire manifestó que el Consejo del lunes tendrá una importancia extraordinaria.

Ha sido detenido un hijo de Cabanellas

Gijón.—En Llanes han sido detenidos varios oficiales facciosos que se habían fugado de Oviedo y enrolado en nuestras líneas como milicianos. Entre ellos se encuentra un hijo del ex general Cabanellas, capitán faccioso de la capital asturiana.

La guerra en Aragón

Parte del Coronel Díaz Sandino. Sector de Barbastro.—Nuestra artillería bombardeó las avanzadas enemigas desde nuestras posiciones de Casetas de Jequena. En Fornillos las milicias del P O U M han iniciado un pequeño avance mejorando las posiciones de este sector.

Sector de Bujaraloz, sin novedad. Sector de Caspe, nuestras milicias desde las posiciones de Porburrel han impedido los propósitos enemigos de fortificarse cerca de nuestras líneas.

Sector de Alcañiz, sin novedad. El avance de las columnas santanderinas.—Han sido conquistados los pueblos de Valdeleiteja y Abaneja

Santander.—En el avance de las

CAMARADAS...!!

A los aviones fascistas que a cada momento intentan perturbar la tranquilidad de nuestra querida isla, hay que hacerles frente con otros aviones...

Pensad cuando correis hacia los refugios que estos momentos de pánico podemos evitarlos si todos, absolutamente todos, dedicamos algunas horas de trabajo a nuestro campo de aviación...

¿La vida de nuestros hijos no merece este pequeño sacrificio?

Vamos compañeros...! Menos pánico, y más deseos de trabajar por el bienestar común. No basta decir que luchamos por la libertad, hay que demostrarlo con hechos concretos...

Crónica local y general

milicias santanderinas fueron ocupados los pueblos de Valdeleja y Abaneja.

Después de los últimos avances de las milicias santanderinas ha quedado completamente en nuestro poder toda la parte alta del Ebro.

Las columnas bilbaínas engrosadas por numerosos desertores del enemigo, se hallan a 10 kilómetros de Vitoria

Bilbao.—Las milicias vascas están a 10 kilómetros de Vitoria. Se presentaron a nuestras filas 150 soldados del Regimiento de Bailén de guarnición en Logroño, con armamento completo de fabricación alemana y provistos todos de cartuchos contra gases, de marca alemana.

Bilbao.—En el sector de Ochandiano se han presentado a nuestras filas 97 soldados y un sargento escapados del campo fascioso.

Hitler quiere convertir a España en una sucursal alemana

Madrid.—La aventura de Hitler en España es con objeto de asegurar para Alemania la producción de materias primas de nuestro país. Ayer él se reunió con los representantes de las grandes industrias nazis. La ayuda alemana a Franco está condicionada por las concesiones de los rebeldes: 1.ª Reivindicación para Alemania de todas las producciones de cobre, mercurio y mineral de hierro. 2.ª La industria alemana hará todas las obras de reconstrucción. 3.ª Los obreros parados alemanes serán enviados a España para su sostenimiento. 4.ª Alemania armará a España fuertemente para futuras empresas y 5.ª Se construirán fortificaciones en la frontera Franco Española.

Bombas alemanas han caído en Madrid. —Detención importante

En el último bombardeo llevado a cabo por la aviación fascista sobre el casco de Madrid cayeron varias bombas que no hicieron explosión y que al ser recogidas se vio llevaban la inscripción «Made in Germany» dichas bombas eran de las llamadas incendiarias.

Madrid.—Ha sido detenido Manuel de la Hoz Burillo que como se sabe hace tiempo tomó parte en un frustrado atentado contra el Presidente de la República y el del Gobierno, camarada Laigo Caballero.

Noticias varias

Por un Decreto de Marina y Aire se anuncia un curso de radiotelegrafistas alumnos de aviación para cubrir 30 plazas, podrán concurrir las clases e individuos del Ejército y Marina de esta especialidad que estén comprendidos en los 18 a 35 años. También se convocan 75 plazas de especialistas para dichas armas

Valencia.—Por un Decreto de la Presidencia se nombra representante de España en la Sociedad de Naciones al Ministro de Estado camarada Alvarez del Vayo.

Bilbao.—El Consejero de Industria, camarada Aznar, después de su conversación con los delegados de la conselleria de Abastecimientos de Cataluña, ha manifestado que se había aprobado un proyecto de intercambio comercial entre Cataluña y Vasconia.

Barcelona.—Por motivos políticos ha sido suspendido el viaje a París del Pre-

sidente Companys. El Presidente de la Generalidad ha recibido innumerables muestras de adhesión y respeto de varias personalidades francesas

DEL EXTRANJERO

Se ha encontrado una fórmula de avenencia entre el ministerio Baldwin y el soberano inglés

Londres.—Los rumores circulados dan como segura la abdicación del rey Eduardo VIII han sufrido un cambio, después de la entrevista del rey con sus hermanos.

Parece que el Gobierno Baldwin ha encontrado una fórmula de avenencia.

Vapor soviético detenido

Gibraltar.—El vapor soviético «Jitán» detenido por los buques piratas a 40 millas de Punta Europa ha entrado hoy en este puerto.

El Parlamento inglés ha prohibido el envío de armas a España. Ha sido enviada una comunicación a los dos bandos referente al control en los puertos.

Londres.—El Parlamento inglés ha aprobado hoy la ley prohibiendo el embarque de armas en buques ingleses con destino a España. Advirtiendo a sus buques que el cabecilla Franco amenaza con atacar a todos los barcos que se encuentren en aguas españolas en el sector comprendido entre Cabo San Antonio y Matell.

El Foreign Office ha enviado sendas comunicaciones a los dos bandos en pugna en España con objeto de que se facilite el control en puertos, señores.

El rey de Inglaterra se quiere casar con una señora que ha tenido ya tres maridos.—El trono o el matrimonio

Londres.—Continúan los comentarios sobre la proyectada boda de Eduardo VIII con la señora norteamericana Miss Lipton, divorciada por tres veces.

En la cámara un diputado laborista pidió al presidente si había presentado alguna dificultad de tipo constitucional. El presidente de la cámara contestó que por lo delicado de la cuestión no puede discutirla.

A Eduardo VIII se le presenta el dilema de elegir entre los derechos reales o el matrimonio. Si optara por este último, abdicaría en favor del duque de York.

Los requetés han tenido en Madrid 5.000 bajas

San Juan de Luz.—En la reunión celebrada para festejar a Javier de Borbón pretendiente al trono de España, se manifestaron entre otras cosas que los requetés habían sufrido 5.000 bajas en el frente de Madrid.

La opinión francesa conoce bien a los facciosos españoles

París.—En los centros políticos se comenta la reunión de representantes diplomáticos de la llamada junta de Burdeos, que han tratado de la cuestión de propaganda fascista en la prensa francesa. A pesar de sus bulos sobre el «terror rojo» toda la opinión francesa sabe de los horrores de los bombardeos aéreos sobre Madrid, y la vida de las mujeres y niños madrileños refugiados en los túneles del metro.

El arzobispo de Canterbury ha condenado los crímenes de los rebeldes de España

Una dama inglesa dióptada de la cámara británica ha manifestado que el triunfo de los fascistas españoles sería una vergüenza para Inglaterra. El mismo arzobispo de Canterbury ha condenado enérgicamente los desmanes fascistas cometidos en Badajoz y otros pueblos españoles. Repudiando por anti cristianas y anti humanas las ferocidades de los legionarios y meros cometidas en los pueblos en que lograron entrar.

Los alemanes envían hombres y municiones a los facciosos

París.—A pesar de que Alemania desmiente el envío de tropas hacia España un periódico el «Daily Telegraph» intimamente ligado con el «Foreign Office» británico da informes completos sobre el desembarco en Cádiz de contingentes de tropas nazis, con armamento completo, parte de los desembarcados proceden del 9.º Regimiento de Infantería, de guarnición en Dervenich.

El mismo periódico, dice que a la petición de Franco, de que le sean enviadas 3 divisiones alemanas. El gobierno del Reich no ha contestado aún y que en Amberes se puso a la carga para Sud América, el buque «Amaranda» con capitán portugués, para transportar un cargamento de azúcar cuando se sabe que América del Sur no importa azúcar sino que lo exporta. La verdad es que el «Amaranda» cargó explosivos y armas con destino a los rebeldes españoles.

La farsa de la No Intervención

Londres.—El Comité de No Intervención ha tratado sobre el envío de combatientes extranjeros a España. Lord Plymouth manifestó que como el pacto de No intervención sólo se refería a armamentos, recomendaba a los países firmantes que prohibiesen a sus súbditos marchar a España. Como verán nuestros lectores el Comité de la Impertinencia sigue resolviendo con gran espíritu la intervención extranjera en España.

El rey de Inglaterra a salido con dirección desconocida

Londres.—El rey Eduardo VIII ha salido en automóvil de esta capital en dirección desconocida.

Sociedad de Camareros

Habiendo empezado esta Sociedad los trabajos preliminares para proceder a la incautación de los establecimientos en donde prestan servicio nuestros afiliados tenemos a bien recordar a todos nuestros compañeros la obligación que tienen de conocer la existencia de enseres y demás, para facilitar la labor de la Comisión que tiene que proceder a las incautaciones.

Si en algún establecimiento los propietarios intentasen retirar algunas existencias, los camareros o dependientes, deben ponerlo en conocimiento de la Junta Directiva para ser denunciados a las Autoridades competentes para que les sean aplicadas las sanciones correspondientes.

Mahón 3 diciembre de 1936.—El Vice-secretario, FRANCISCO BARBER BORRAS.

Sociedad de Camareros

Reunida esta Sociedad en Junta Directiva, el día 3 del actual, acordó convocar Junta general extraordinaria, para el próximo lunes día 7, a las 9 y media de la noche, para discutir el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación del acta anterior.
 - 2.º ¿Débese o no proceder a la incautación de los establecimientos de nuestra industria?
 - 3.º Proposiciones de los afiliados.
- NOTA. Dada la trascendencia de los asuntos a tratar se encarece la asistencia de todos los afiliados.

LA JUNTA

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO
EN LA CALLE DE HANNOVER, 26.
MAHON

A PROGRESO DEL CAMPO DE AVIACION

Según el principio de prestación personal desde muy antiguo admitiéndose todos los ciudadanos comprendidos entre determinados límites de edad vienen obligados a trabajar gratuitamente en las obras públicas municipales o bien deben abonar el importe de los jornales que les correspondiera hacer.

Aplicado este principio, a las obras del campo de aviación—lo que hoy estaría muy justificado por la absoluta necesidad—se alcanzaría la doble ventaja de que allí acudirían muchos trabajadores de Menorca, ya que a toda la isla alcanza el deber de prestación personal; y de la recaudación que supondría el pago de los que suplieran en dinero el jornal o jornales correspondientes.

AVISO

Se participa al público que la sesión de hoy en el Salón Victoria, empezará A LAS 6 EN PUNTO.

LA ETICA EN LA RETAGUARDIA

Además de la retaguardia militar, estratégica o táctica, tiene hoy importancia capital esa otra retaguardia popular y ciudadana, constituida por todos los que no van a frente de combate, pero a quienes a pesar de quedarse en las poblaciones les incumben—y deben cumplirlos—deberes esencialísimos, del orden material los unos, como el de asistir en todos conceptos a los que luchan y del orden puramente moral los otros.

A estos últimos deberes nos referimos hoy o sea al cumplimiento de todas las obligaciones que la ética o moral universal impone al hombre para consigo mismo y para con el semejante. Para cumplir estos deberes es preciso que cada uno se conozca bien a sí mismo y corrija sus defectos en público y en privado.

Es siempre grave y ahora gravísimo, dar en plena calle muestras de incultura, de inejecución, de mala conducta. La vigilancia civil y la militar deben reprimir tales faltas de compostura y prender al que las cometa.

PIDAN WRISKY BELTRAN

DEMOGRAFIA

Nacimientos:
Día 21. Antonia Carreras Fortuny, Estancia de Aigurdent.

Día 22. Antonio Gomila Verger, Bicalaf Nou.

Día 23. Teresa Ortega Gofalons, Rector Panedas 5; Juana Ortega Gofalons, Rector Panedas 5.

Día 24. María Florit Llopis, Montañez 1; Oliverio Robert Sañs, Viña Bona Nova.

Día 28. Pedro Carreras Andreu, Es Vergeret; Zoraida Rodríguez Ufano, calle de María 13.

Día 29. Katiuska Gebrian Amengual, Plaza J. Rodríguez.

Defunciones:
Día 21. Juan Sans Fuguet, 87 años, Tipografía Mahonesa.—Fermín Galán 21.

SALON VICTORIA Hoy lunes a las 6 EN PUNTO

GRANDIOSO EXITO DEL SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE

TENTACION

LA FUGITIVA

Super producción «Metro» por MAUREN SULLIVAN, JOEL McCREA y LEWIS STONE

Fijense bien, se empezará a las 6 en punto

¿Quiere Vd. ver bien?

Compre sus gafas en la

Relojería Obercie

Fermín Galán, 23
MAHON

TEATRO PRINCIPAL

TELEFONOS: 140-92

HOY LUNES tarde a las 6

Última proyección de las películas

Os presento a mi esposa

por la encantadora SYLVIA SIDNEY, y la de gran éxito.

LOBOS PASTORES por EDVARD ARNOLD y SIDNEY FOX

Entrada única 0'50

CASINO DEL CONSEY MIERCOLES tarde a las 6 en PUNTO

GRANDIOSO EXITAZO de la formidable película COLUMBIA

La danza de los ricos

(H. B. DA EN ESPAÑOL)
Y UNA SELECCION DE COMICAS DE GRAN RISA

AVISO: La sesión de cada martes, se traslada esta semana al miércoles en atención al acto que se ha de celebrar el martes en el Teatro Principal.